

40 13 34/2 11 25 17/100
88 (*) 3 15/2 12 28 (*) 3 15/2 12 28
(**) 15 12 28 15 12 28 15 12 28 15 12 28

մուշ վէ պուտա թիւիւն հազարնաւ
հէնի նիդաւնամէ վաղ օրունաւըլաւ,
հաւաքարն գուրազ կէշմէսինտէն նէ-
շէթ իթմիշ տիր:

Սիրօղ վէ Ղիշթէ վէ Տըրամա թիւ-
թիւն մահաւորունաւ պիր մեղատարը,
իշպու գուրազը սէպէպի իլէ պո-
ղաւտուրա կիպի, Գաւալա վէ Եէնի-
ճէ վէ Բըրաւիլն վէ Բիւրկա մահաւորու-
տաթիւ պողաւմուշ խաւկինտէն, կէշն
սէնի կալընը Տըրամա սանճաղը տու-
խան աշարը 50 պին օղկա օլաուրու
հալտէ, պու սէնի վիլաւէթին ումուժ
տուխան աշարը, 40 պին օղկաւա պա-
լիլ օլաւաղընտան, վէ պիւթիւն
չիֆթի թագըմընը կէշնմէսի իսէ,
թիւթիւն մահաւորունաւ միւնհաւըր
պուլունտուրունտան, պու սէնի բէք
չոգ զահմէթ վէ մէշազ գաթ չէ.բէճէ-
լէրի զանն օլունուր:

— Ալաֆրանկա օղոստոս պիւրտէն ի-
թիւարէն ի.քի այ խիթամընաւ աշկին,
էճնէպի թիւճաւըրըն իթիթիւնիւթէ-
կէլիթիւթիւ Էնտաղէլէրի, աշըն վէ
մէթրօնա թէպաթիլ կիլմէլէրի լաղըմ
կէլիթիւթի միւշիւր պու քէրէ խարիճիկէ
նէշարէթ ի ճանիպիւնտէն Տէրկաւաւթի-
տէ քիւպիւն ումուժ սէֆարէթ խանէ-
լէրէ պիւրէր գըթա թագըրի կէստէ-
րիլմիշ տիր:

— Կէշն Բազար կիւնիւ, Պալաթ տու
թաշըրըր խիթէսինտէն, 22 կաշընտու
մաղ պրնաճը պիր բուժ, աթ իլէ աշնի-
ղէ կիրիւ, չէր նաւըրաւ աթըն լիզէ-
րինտէն գաւիւղ աշնիլաւ պողաւմուշ
վէ ախնի կիւն տաթի աշֆին խիթիլի
տիր:

— Արգընան կարապետ Էֆէնտինին
ճէնտընի հազարնաւ, ճիւմա իրթիւ-
սի նիւթիւթիւթաւ տէրճ խիթիւն Սար-
սիլաւ մէթթի պուլունտա, միւթ Էֆէֆա-
նըն տօղմար թարիթի 1874 օլաւաղ
հէրտէ, սէշվէն 1874 օլաւաղ տուր:

— Տիւնթի նիւթիւթիւթաւ տէրճ իաւի-
լէն կապանիլէր պէնտինին իւշիւնիւ
սիւթ ունու ալթընը սաթըրընտաթի
պիւթիլէ լուղիլինտէն սօղաւ, 4-րդ
լուղիլի պուլունտաճաղ տըր, վէ մէղ-
քիւր սիւթ ունուն օն իւշիւնիւ ու-
թըրընտաթի 4-րդ լուղիլի տաթի
պիւթիլէ օղ ունաճաղ տըր:

ԻԼԻՆԸ ՐԵՍՈՒՆ

Պիւրաթ սանճաղը տաթիլինտէ, (0-
լոնիա գաղաթընտա քիւպիւն Սէնիճէ
չիֆթիլին ճիւմաւաւտա արաղիլինտէ
պուլունտա, 20 սէնի միւտաթիլ իմ-
թիւաղիլէ վէ չէրալ իթի մալիւմէ ի-
լէ թալիլիլէ իհալէ օլունմաղ իւղըրէ
խաղինէճէ տէրտէլի միւղտէտէ
պուլունտան զիֆթ վէ իթիլ իտալինտէ
վաղը քիւթիւրա մտաթիլինին միւտաթ-
իլ միւղալիլտէ 30 սէնի իլլուրու-
նուն 15 ինտէ վէ խաղինէճէ իճըա օ-
լունմաղաւ պուլունտան միւղալիլտէսին-
տէ միւտաճէլէսի 8400 (0) մանըլը լի-
րաթընա չըղ միշ օլան նէֆալ Ֆիլիպէ
գաղաթընտա քիւպիւն 22 չէնիլըր չիֆթ-
իլինին միւտաթիլ միւղալիլտէ սի-
նէլի միւղալիլտէ քիւնտունա Էֆէլիլ
իթիլ խաղաթընտա իլմալ օլունաճաղը,
վէ Ալալըր գաղաթընը 88 սէնի
ղէթիլն Էօլիլիւ հաղաթընտ սն մու-
հէլլինտէ մէթմա օլունա, Է. Բանիւր
մէթալիլ օլաթաղ քէշինէն թէկա իլէ
օլունտա գաւաթ սօղաւ, քիւպ պաշըն-
տա ալթընտա իւղըրէ պէհէր Գէշիւթի
109 իւրաւ ֆիլ իլէ, աշընտէթի սիւ-

ղալիլտէ պուլունտան 118000 պու գա-
տար գըլէ իւղալըն վէթիլինին գաղա-
թը տաթի մէղքիւր 90 սէնի սի աղա-
թ օսունուն օնունտա կիւնիւնտէն վէ-
րիլէճէլի ճիւնիլէ, պուլունտա թա-
լիւ օլունալըն Էյնամը մէղալընտէն
միւղաւտաթ խաղինէլի ճէլիլտէ ի-
հալաթ միւտիւրիլիլտա օսունունա միւ-
րաճաւթ կիլմէլէրի իլան օլունուր:

ՏԻԿԵՐ

Թօրիւնիլ ամիլէրէ մէնտու պիւ-
րինճի տալիլէ ճիւտալիլէ Էյնաղ պաշ-
քիւթիլիլ Էյնաղը Բաղիլ Էֆէնտինին
տալիլէ մէղքիւրէլէ պէտալէթ մէ-
մուրիլէթի օլան 83 սէնի ճիւղիւրա-
նընը 17 սինտէն 84 սէնի քիւնտու-
նի սանիլիլ զալէսինէ տէլին, կէրէք
տալիլէ մէղքուժ ֆալըրիլա վէ ան-
պաղաթընտա իթիլինտաժ օլունտան ա-
մէլէ վէ տալիլէ իճարաթընտան վէ
կէրէք պու տալիլէլէ պիւ ու ֆիլիլթիլ
իթիլէն պաղը Էյնա պաշաթընտան տ-
լաւը, տալիլէ մէղքիւրէլէն տէյնի
օլունա, միւղալիլինտէ իթա կիլթիլի
սէրիլիլտէն Էյնէլմաժ աշալը Էյնտին-
տէ վէ Էալիսա միւտալէլէլի տարաֆիլէ
կէրէք քիւնտան պուլունտան Էյնտէ-
սինտէ պուլունտան թարիլիլ իլան-
տան իթիլալըն նիհայէթ հուրու ի-
տէճէլ չէրիլ իլալը իւլմինին 15 ինճի
կիւնիւն գաւաթ Թօրիւնիլ ամիլէր-
տէ վաղը գալիլիլտէ միւտալընտա կէ-
թիւրիլիլտա տէֆիլէրինէ գալիլ իթ-
տիրիլմէսի, վէ անտէն սօղա կէթիլ-
րիլէն տալիլէլէլինին գալիլ իթիլ-
մէլէսի գաղաթընտալըն օլունալըն-
տան, ճէր քիւմին նէղալիլտէ օ մաղ ու-
լէ սէրիլ վար իսէ, միւտաթիլ մէղ-
քիւրէ զարֆընտա կէթիլիլտա գ-
միլիլտա մէղքիւր ճէրիլտէսին գալիլ
իթիլիլտէսի լաղըմ կէլէճէլի մալիլմ
օլմաղ իլին իլանը քէլիլիլտէ իթիլի-
տար օլունտա:

ՏԻԿԵՐ

Առաքիլիլ զալմիլէ չաշանէ զալը-
թաթը իլին իմալ օլունաճաղ Էյնիլտէլէ
Էլիլալմ կէթիլինէն ի.քի նէլ ի.քիճիլ
Լուի չաշաթընտան մէթմա նիւմու-
նէլէրի միւճիլինտէ, մէղքիւր չուհայը
իթիլտէ թալիլ պուլունտան իլալու
90 սէնի սի աղաթ օսունուն 8 ինճի բէնճ-
չէնալիլ կիւնիւ միւտաղաւտար վէ գա-
րաթըր գալիլ իլին իլանտէն, թա-
լիլիլտէն Էյնիլ մէղքիւրտէ մէթիլիլ
ֆըրըրտա միւրաճաւթ կիլմէլէրի ի-
լան օլունուր:

ՍՈՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԵՐ

ԻՍԻՄԻՆԻՍ

Բարիւ, 16 օղոստոս
Ֆիւնիսա, ինիլիլէրա, Պէլիլա,
վէ իթալիա տէլիլթիլիլ, իսթաննա
հիւթիլմէթի հաղըրէսինի գալիլ իլէ
գաղալ վէ թաթիլ կիլթիլէր: Իսլը
իւղըրինտէ գաղաթընտ միւղալիլթիլ
օլունտա, սէրպիլիլթիլ թարաֆիլլա-
րը, Օթիլիլտա գաղալ կիլթիլէր:

ԹԻԻ ՃԱՐԻՅԷ

Միւրըրը 17 օղոստոս
Միւր. Ն. Օ. բամուրա 8 5/8 1/2
Տօղալ Էյի ճիւն 5 3/8
Պու կիւնիլտէ իթիլ 12 (000) պալա
Բիւտա տալիլտէ

ՍԱՐՐՍՅԻ

Լոնտոն, 17 օղոստոս	
Լաշալիլ Սիւմալի ալըրտը	45 1/2 3/4
Գաղաթը	45-5 4 44
65 իսթիլալը	54 1/4 1/2
69 »	62 62 1/2
71 »	73 1/2 76
Պոն տիւթիլ Գոր (Սէրի Ս. Բ.)	82 1/2 818
Ինիլիլիլ գ օնսոլիլտի	

Բարիւ 14 օղոստոս	
Էյնամը Սիւմալի ալըրտը	44 22 1/2
Գաղաթը	263
1869	106
Բուլէլի չըմէնտիլիլ սէլիլիլ	99 48
Ֆիւրաւնըլ ֆոնտոսու	8 0 0
» »	63 75
Իթալիա	67 60

Պու կիւն իւլմալաւ Էթրիլ օլունու-
րունտան Գալաթա պուրաթալ ալըլմա-
մըլ տըր:

(Ն. Է. Վ. Յ. Է.)

Միւթ Էֆէֆա իւշիւնիւ Նաթ-
լէ օնուն մալիլտալիլ բըրէնա իմէրիա-
լին, պու տէֆա Լոնտոն գաղաթընտէ
վաղը Ս օլիլ մէթիլ հալիլթիլտէսինտէ
վաղը պուլունտան իթիլ իհանտա, քէնտի
Էյնալիլ իլէ զընտ օլունտալ տա, սիւ-
վալիլիլտէ պիւրինճի վէ իթիլ իհանաժ-
տա իւշիւնիւ, վէ թօրմուրա գալիլ ի-
քիւնիլ տէրէճէլի իլալ իթիլ տիր:

— Կէշնիլտէ իթիլալտէն Նաթ-
վէ Պալիլին վէ Ֆիլիլտէսին վէ տալիլ պա-
ղը մահէլլէրինտէ վաղը պուլունտա իւ-
ղաւտալըր իլէ Սիլիլիա ճէղի-
լէսինտէ հալալալըն իթիլալթիլ
քէթիլ իլիւթ, տէրէճէլի նիհանէլէ
վալիլ օլունալը ճիւնիլ, հիւթիւ-
մէթիլն ալթըր թէտալիլ չէտիլտէ
իճարաթընտ գաղաթը վիլմիլ օլունալը-
նա, Գորէսթոստան Ֆիւնիլ Էթրիլ
ղալէթաթը Էթրիլտէ:

— Պունտան ի.քի այ աղաթիլ Սիլիլ-
գաթա Մէյն չէրիլտէ միւղիլմ զա-
լիլթիլ իլալալընտան պիւրի, Լո-
րան կէթիլինին ճէնտալ սահիլինտէ
վաղը 2 իսթաղ չէրիլտէսինտէ տէնիլթի-
սին, 10 պին քիլէ պուլունտա սաթըն
ալմաղ իւղըրէ պիւր թէլիլալթիլ չէթիլ
իսէ տէ, ճէր նաւըրա թէլիլալթիլա-
նէտէն պին քիլէ տէլիլ թէլիլալթիլ
վալիլալմալ վէ աղիլալթիլ զալիլթիլ-
նին ֆիլիլթիլ Էթրիլտէսինտէ, թիւճալը
մէթը ում Էթրիլտէսինտէ, իլալալթիլ
իթիլ օլունալը, պունտա թէլիլալթիլ
գալիլալթիլալտան թալիլ իթիլ ի-
սէտէ, թէլիլալթիլ կիլմէ վաղ թիլ իլա-
լունալ, վէ կիլմէ հալիլթիլ վալիլալթիլ
թէլիլալթիլալտան գալիլալթիլ մէթալ օ-
լունտալտալը պիլտէն իթիլ մէթիլ իւ-
նէ, թիւճալը իլի մահէլլէլիլ թիլ իլա-
լունալ ճէլալթիլ իթիլալթիլ, նիհանէլթիլ
գալիլալթիլալտան մալիլալթիլ
օլունտան մէթալըն վիլիլթիլ լալըլմ
կէլիլիլտէ հիւթ իլլէլիլ տիր:

— Առաքիլիլ օղոստոստան տէթ-
ալիլնիլ կիւնիլ Բարիւ պուրաթընտա
ֆոնտալըն Էթրիլտէսինտէ տիւշիլտէսին-
տէն, պաթոն Բալիլտէսինտէ պիլալթիլ օ-
լունտալտալը Պէլիլ քիւլիլթիլ զի-
լան միւտալ Պէլիլ քիւլիլթիլ զի-
լան վիլալիլտէսինտէ, ալթըր բալիլ
պիւր թալալնա իլէ քէնտի քէնտիլի-
նի թէլիլ կիլմէլ տիր:

— Գաղաթը Էթրիլալթիլ հալալ-
տա կէլիլթիլ պիւր խաղաթընտ իթիլ-
մէլէրի իլին, Բարիլիլթիլ տէլիլթիլ
թարաֆընտան, իսթաննա հալալ-
տանա նօղթալը թալիլ օլունալը,

վէ Էթրիլտէսինտէ կէլիլթիլ տէրէճէլի
նիհայէթ տիլգաթ օլունտալընտա
թալիլալթիլալթիլ Էթրիլտէ:

— Վիլենտան Էթրիլալթիլալթիլ կէ-
լիլ, պիւր միւտալթիլալթիլ պիւր օլա-
տա քէնտի քէնտիլիլ զալիլալթիլ թէ-
լիլ իթիլալթիլ, ալթիլալթիլալթիլ պիւր
իլլէթ հիւթիլալթիլ կիլմիլ վէ կէլիլ յու-
լիալթիլալթիլ 36 քիլիլ պու սուրէլիլ վէ-
ֆաթ իլլէլիլ, անճաղ օղոստոս ա-
լընա կէլիլ կէլիլալթիլ, պու Էթրիլտէ
պիւր խալիլալտալ Էթրիլալթիլալթիլ նէ-
ղալէն, թէլիլալթիլալթիլ, Էթրիլալթիլ ալ-
տան զիլտալ օլունալը անալընը վէ
պու հալիլ վալիլալթիլ տէպալ իսէ,
օլ թարաֆընտա հիւթ իսէ սըճա-
ղըն չիտաթիլ իսալիլ, ճէթիլթիլ թա-
րաֆընտան խալիլ վիլիլթիլ տիր:

— Իթալիլալթիլ տէֆալիլիլտէն Նաթ-
լէ օն Գալաթաթընտա Նաթ-գալիլթիլ յուլիլին
18 ինճի կիւնիլ Սաթէճ (2 ին սահիլիլ-
տէ տիր) չէրիլտէն 40 թալիլթիլ վէ
663 թէնճալթիլ իլէ 8 պին սանտըլ միւ-
հիլմալթիլ նալիլտէ վէ հալալ ֆիլիլթիլ
հալալթիլալթիլ գըլալ իսթիլթիլ, Գալ-
սիլ չէրիլտէ կիլմէլտէ ի.քի, բէք
էնիլտէ օլունալըր հալալտէ, թէնճ-
պէրէր, թալիլթիլ վէ գալալալթիլ զալիլ
իլէ, սէֆիլթիլ զալիլ թիլմէլ թա-
սալիլալթիլ իսթիլթիլ, օլ պալալտէ մէլիլ-
թէթ իթիլալթիլ խալիլալթիլ ալթընտալալ,
տէր հալ Էթն աւաղ օլունալընտ տէր-
տէթ իլէ անալալ հալալ իթիլթիլ:

Կէրի գալալթիլ պունտա հիւտաթիլ ի-
տէրէթ, քիլիլալթիլալթիլ վէ աղալթիլ
սօթա, վէլալալթիլ Էլլէրինէ կէլիլալ-
թիլ իլէ թալիլթիլթիլ իւղըրինէ հիւ-
ճալ իթիլալթիլ իլէ, թալիլթիլթիլ տու-
լիլ չէլիլտան վէ ալթըր թալիլալթիլ թա-
պանալըր իլէ գալըր գալալալթիլ,
թէնճալթիլթիլալթիլ պիւր խալիլ թէլիլթիլ
օլունալ տա, գալալալթիլալթիլ տալիլ կէ-
թիլ գալալալթիլալթիլ, նիհայէթ թա-
լիլթիլ իլալալ իլին, սէֆիլթիլալթիլ թիլ
վէլիլ, հալալալթիլ թէլիլթիլ իսա-
լիլ գալթիլալթիլ իւղըրինէ, գալ-
տան վէ թալիլթիլ թէլիլթիլալթիլ տէր-
տէրէթ, տէրհալ ֆալիլալթիլալթիլ տալալ
իսալ, սէֆիլթիլալթիլալթիլալթիլ անտէ
սէֆիլթիլ հալալալ տալալալ թալիլալթիլ,
գի.թը օլունտան թէնճալթիլթիլ քալալ-
ֆէսի, մէթըր թալիլթիլ թիլ կէթիլթիլ
Էթրիլտէ թէլիլ օլունալ տուր:

— Ինիլիլթիլ տէլիլթիլ մալիլտէ
վէ քալիլթիլ միւթ Էթրիլ թարաֆըն-
տան, շիլտիլթիլալթիլ կէլիլ իւլ սէն-
լիլ ալալթիլ մալիլթիլալթիլ տալիլ, գա-
լալթիլալթիլ ի.քի կիւն Էթրիլտէ թար-
լալթիլալթիլ օնա թալալալթիլ օլունտան պիւր
լալիլալտա շիլտիլթիլալթիլ կէլիլ 1872
սէնիլ իսթիլալթիլալթիլ ճէր նէ գալալ
ճիւլի պիւր ալըր կէթիլթիլալթիլ իսթիլ
սէ տէ, սօղալթիլ ի.քի սէնիլթիլալթիլ վա-
րիլալթիլ վէ միւտալթիլալթիլալթիլ իսթիլ
լիլ ֆալըր վալալ պալալալթիլ: մէթա-
րիլթիլ սէնիլթիլ թալիլթիլալթիլ 5 միլի-
լիլալ ալըր գալալալ կէլիլ տիր:

Մէթալիլ թալիլ մալալալ տէպալ,
շիլտիլալթիլալթիլ գալալ թիլմիլ վէ
Էթրիլալթիլ տէլալ թիլմէթալ օլունալ զըլթ-
լըր օլունալ կիլթիլալթիլալթիլ Էթր-
սիլթիլալթիլ տէպալ տալիլ, ալալ մա-
հէլլէրտէն շիլտիլալալ զալիլթիլ վէ
Էթր նալ օլունալ վէ պու վէճ
իլէ զըլթըլըն Էթրալ ալթընտալ իլին,
հիւթիլթիլ մահէլլէլիլ միւճէտ-
տէտէն օլալալ Էթրալալթիլ իւղըր իլի-
լ իսթիլ կիլթիլ մէթալթիլ ֆէլը Էթր-
ալ պուլունտալ տուր:

— Սալալթիլալթիլալթիլ տալիլ Գալթիլ օլիլ-
լէր, բըրէն Պիւմալթիլալ թիլ իսթիլ

